

Amtsblatt Gemeinde Geratal



Ortsteile: **Frankenhain · Geraberg · Geschwenda · Gossel · Gräfenroda · Liebenstein**

8. Jahrgang

Freitag, den 21. August 2026

Nr. 17

**FEUERWEHRVEREIN
LIEBENSTEIN E.V.**

**TRAKTORPULLING
AB 15:00 UHR**

4. DORFTECHNIKFEST

5. SEPTEMBER 2026

SPORTPLATZ LIEBENSTEIN

- TECHNIKUMZUG**
ab 13:00 Uhr
- AUFSTELLUNG**
12:30 an der Wendeschleife
am Ortsausgang Richtung Plaue.
- FAHRT DURCH LIEBENSTEIN
ÜBER GRÄFENRODA**
bis zum Sportplatz Liebenstein.
- MODERIERTE TECHNIKSCHAU**
ab 14:00 Uhr
- KAFFEE, KUCHEN, GETRÄNKE UND
LECKERES VOM GRILL**
- AM ABEND LAGERFEUER MIT MUSIK**

**WER AM UMZUG TEILNEHMEN MÖCHTE,
MELDET SICH PER WHATSAPP ODER E-MAIL:**
 Marco Heißner (0176 72820826, heissner2014@gmail.com)
 Jörg Seyfarth (01733752531, info@seyfarthbau.de)

**WIR FREUEN UNS
AUF VIELE SCHAULUSTIGE
AM STRASSEN RAND UND
GÄSTE AUF DEM SPORTPLATZ!**

Dominik Straube
Bürgermeister



Kurzbeschreibung
für das Grundstück in Geraberg, Auf der Heide, 99331 Geratal
Gemarkung: Geraberg Flur: 1 Flurstück: 2951/1
Daraus die bereits vermessene Teilfläche von ca. 915 m²



Foto von: Bauverwaltung der Gemeinde Geratal

Anschrift:	Geraberg, Auf der Heide in 99331 Geratal
Flurstück:	Gemarkung Geraberg, Flur 1, Flurstück 2951/1 Bereits vermessene Teilfläche von ca. 915 m² - lastenfrei
Grundbuch:	von Geraberg, Blatt 1378, laufende Nr. 49
Eingetragener Eigentümer:	Gemeinde Geratal Sitz in Gräfenroda, An der Glashütte 3 in 99330 Geratal
Unser Zeichen:	g:2953-10GB
Zweck der Veräußerung:	Das Grundstück soll vom Erwerber für Wohnzwecke, ggf. in Kombination mit nicht störendem Handwerk o. gärtnerischer Nutzung erschlossen und bebaut werden.

Kurzbeschreibung: Das bisher unbebaute Grundstück befindet sich im Ortskern der Ortslage Geraberg in Hanglage unmittelbar unterhalb der Kindertageseinrichtung „Regenbogen“ Geraberg. Das Grundstück liegt in östlicher und in westlicher Richtung an der Straße „Auf der Heide“ an, eine Zufahrt kann von beiden Seiten gestaltet werden.

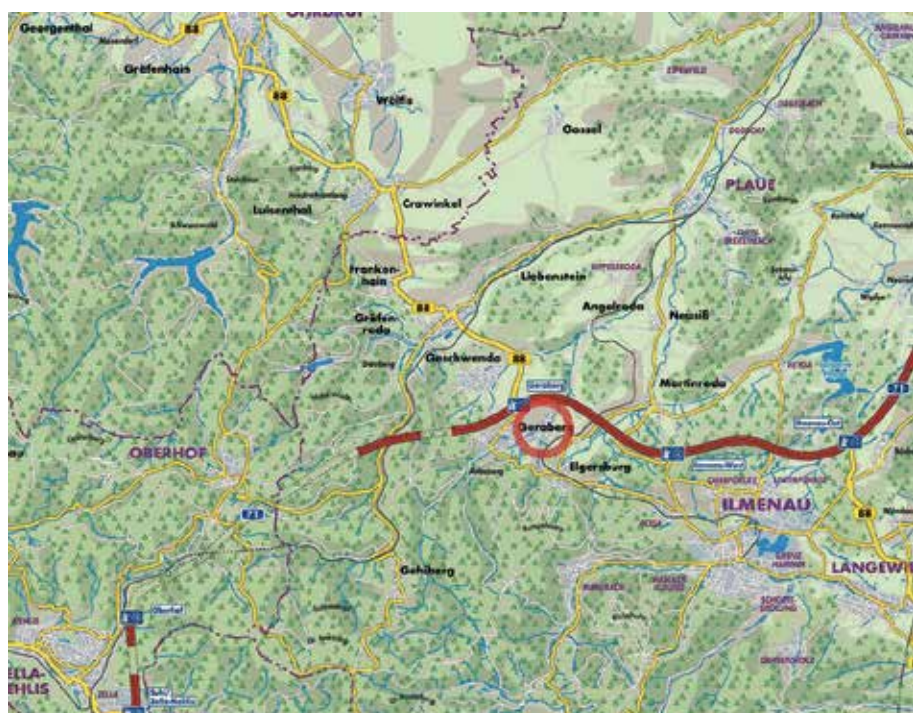
Derzeit wird das Grundstück als Wiese mit einem Bestand von 5 Obstbäumen genutzt. Vom Grundstück aus hat man einen wunderbaren Blick über die gesamte Ortslage von Geraberg.

Erschließung: Das Objekt ist derzeit nicht erschlossen. Am Grundstück unmittelbar anliegend sind Strom, Gas und Wasser vorhanden. Abwasserseitig bedarf es einer Einzelerschließung mittels vollbiologischer Klein-Kläranlage. Die Kosten für die Erstellung der erforderlichen Anlagen sowie die Herstellung der Grundstücksanschlüsse sind vom Erwerber zu übernehmen. Die Vorgaben des Wasser- und Abwasser-Verband Ilmenau, der TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG usw. zu Art und Umfang der Erschließung des Grundstücks sind maßgeblich.

Die Gemeinde empfiehlt, sofern ein konkretes Vorhaben / eine konkrete Planung vorliegt, eine Bauvoranfrage bei der zuständigen unteren Bauaufsichtsbehörde – dem Landratsamt Ilm-Kreis, Ritterstraße 14 in 99310 Arnstadt zu stellen.

Lage: Das Grundstück befindet sich in der Ortslage Geraberg, in der Landgemeinde Geratal, welche zum thüringischen Ilm-Kreis gehört. Geraberg liegt im Tal der Zahmen Gera am Nordrand des Thüringer Waldes.

Die nächsten Städte sind Arnstadt, Ilmenau, Suhl und Erfurt welche über die A 71 mit kurzer Fahrzeit erreicht werden. Nach Gotha führt die B 88, B 247 durch malerische Landschaft und die Orte Crawinkel und Ohrdruf. Unweit ist das Wintersportzentrum von Oberhof erreichbar.



Quelle: Stadtplandienst.de

Geraberg verfügt über eine eigene Kindertagesstätte, die Staatliche Regelschule Geratal sowie ein reiches Vereinsleben (z.B. Musik- und Sportvereine, Hundeverein, Heimatverein usw.). Ein Freibad, eine Tennisplatzanlage sowie der Sportpark Geraberg mit einem Rasen- und einem Kunstrasenplatz sowie einer 4-Bahnen Kegelanlage auf Bundesliga-Niveau laden Sportler dazu ein, hier zu trainieren.

Einkaufsmöglichkeiten bieten sich von der handwerklich meisterhaft geführten Dorf-Bäckerei über einen kleinen Baumarkt bis hin zur Einkaufswelt eines klassischen Supermarktes. In der örtlichen Tankstelle bekommt man neben dem Kraftstoff für sein Fahrzeug zudem ein hervorragendes Softeis.

Im Ort haben eine Allgemeinärztin und ein Zahnarzt Praxen, die nächsten Apotheken sind in den Nachbarorten Gräfenroda und Geschwenda in nur wenigen Minuten Fahrzeit erreicht. Das Seniorenpflegeheim des DRK bietet 48 Wohnplätze an.

Das gastronomische Angebot in der näheren Umgebung trägt dazu bei, sich in unserer Landgemeinde wohl zu fühlen. Das Mühlencafé Braunsteinmühle in Geraberg, die Eismanufaktur Gräfenroda, der Waldgasthaus Mönchhof in Elgersburg sind lohnende Ausflugsziele.

Kulturelle Höhepunkte, wie das jährlich stattfindende Heringsfest sowie der von Aktiven der Gemeinde gestaltete Weihnachtsmarkt, etliche Konzerte in unserer evangelischen Kirche laden zum Verweilen und Genießen ein.

Der Ort ist sehr idyllisch gelegen. Die weitläufige Landschaft am Rand des Rennsteigs wird sehr gerne zum Wandern und Radfahren besucht.



Freibad Geraberg
Foto von: Markus Bamberg



Mühlencafé Braunsteinmühle Geraberg
Foto von: Pressestelle Gemeinde Geratal

Geratal, den 10.07.2026

Dominik Straube
Bürgermeister der Gemeinde Geratal



Fotodokumentation für das Objekt Geraberg, Auf der Heide, 99331 Geratal

Gemarkung Geraberg, Flur 1, Flurstück 2951/1 (daraus vermessene Teilfläche ca. 915 m²)



Überblick
gesamtes
Grundstück



Blick vom Grundstück über die Ortslage Geraberg



Blick von Verkehrsfläche Auf der Heide zwischen Grundstück und Kindertagesstätte zur ev. Kirche



Auf dem Grundstück, links teils alter Zaunbestand, westliche Grundstücksgrenze zur Verkehrsfläche „Auf der Heide“



Auf dem Grundstück, Stützmauer östliche Grundstücksgrenze zur Zufahrt Kindertagesstätte „Regenbogen“ Geraberg



Zufahrtsmöglichkeit an der westlichen Grundstücksgrenze, straßenseitig „Auf der Heide“



Zufahrtsmöglichkeit an der östlichen Grundstücksgrenze, gegenüber der Kindertagesstätte „Regenbogen“

Ausschreibung Kickelhähnchen OT Geschwenda

Gemeinde
Geratal



Ortschaften: • Frankenhain • Geraberg • Geschwenda • Gossel • Gräfenroda • Liebenstein

Kurzbeschreibung zum Objekt
für das Grundstück in Geschwenda, Kickelhähnchen 16
Gemarkung: Geschwenda Flur: 19 Flurstück: 21
(noch zu vermessende Teilfläche von etwa 665 m²)



Quelle: Bauverwaltung der Gemeinde Geratal

Anschrift: Geschwenda, Kickelhähnchen 16 in 99331 Geratal
Flurstück: Gemarkung Geschwenda, Flur 19, Flurstück 21 (noch zu vermessende Teilfläche) mit einer Größe von etwa 665 m² - lastenfrei
Grundbuch: von Geschwenda, Blatt 917, laufende Nr. 6
Eingetragener Eigentümer: Gemeinde Geratal
 Sitz in Gräfenroda, An der Glashütte 3 in 99330 Geratal
Unser Zeichen: g:21/4-4GS19
Bebauungsplan: besteht nicht, unbeplanter Innenbereich nach § 34 BauGB

Gebäude: 2 Vollgeschosse + Dachgeschoss, Spitzboden + teilweise unterkellert, Satteldach

Kurzbeschreibung: Das Gebäude ist 1913/1914 als Gaststätte*) auf dem Festplatz Kickelhähnchen im Stil der ehemaligen Bäderarchitektur erbaut worden.

Dieses Objekt ist einmal ein Mittelpunkt des Orts Geschwenda gewesen, mit gastronomischer Nutzung und Treffpunkt für Kurgäste, Erholungssuchende, Vereine und Sportler, Jung und Alt...

Die Geschwendaer verbinden mit dem Quartier, dem Festplatz Kickelhähnchen und dem daneben gelegenen Sportplatz viele fröhliche Erinnerungen an besondere Feste, sportliche Erfolge, Jahrmärkte, Chortreffen, Kirmesgesellschaften, Tanzvergnügen.

Um 1920 soll es als Hotel betrieben worden sein.

Etwa 1960 wurde die Gaststätte für die Sportler vom damaligen Rat der Gemeinde gekauft.



Das Gasthaus Kickelhähnchen um 1960



und um 1920 - Postkartenmotive

Informationen zum Gebäude:

Das Gebäude wurde im Lauf der Zeit mehrfach umgebaut und bedarf inzwischen einer umfassenden Sanierung, um einen energetisch und rechtlich ordnungsgemäßen Betrieb sicher zu stellen.

Belange des Denkmalschutzes sind bei der Renovierung nicht zu berücksichtigen, so dass sich dem Erwerber die Möglichkeit bietet, das Gebäude nach eigenem Bedarf zu gestalten und umzubauen.

Das ehemals als Gaststätte genutzte Erdgeschoss mit einer Grundfläche von etwa 225 m² ist in 2 Gasträume, den Küchentrakt mit Abstell- und Umkleide-Räumen, Sanitärbereichen und ein Vereinszimmer aufgeteilt. Der Großteil der Sanitärbereiche wurde in den Jahren 2020-2022 erneuert.

Im Heizungsraum neben dem Eingang ist die Heizungsanlage installiert. Die Heizung besteht aus einem Gas-Spezialheizkessel (48 kW, Fa. Vissmann Atola-RN Typ ARN48 (Vollautomat, Baujahr 1995). Das Objekt wird mit Erdgas (öffentlicher Gasanschluss) betrieben.

Die Heizungs- und Warmwasserverteilung ist in Form einer zentralen Leitungsanlage mit Wärmemengenzählern und Wasserzählern ausgeführt, die Steigleitungen sind überwiegend gedämmt. Eine

verbrauchsabhängige Abrechnung ist möglich. Die Ausführung entspricht dem technischen Standard der 1990-er Jahre.

Im 1. Obergeschoss mit einer Grundfläche von etwa 195 m² befinden sich der Jugendclub mit 3 Räumen und Küche, die Vereinsräume der Abteilung Schach des ThSV 1886 Geschwenda e.V. mit 2 Räumen und jeweils zugehörigem Sanitärbereich sowie eine Wohnung mit 4 Räumen und Küche.

Das Dachgeschoss mit einer Grundfläche von etwa 155 m² verfügt über eine bereits entkernte Wohnung mit 3 Räumen und Küche sowie einem Dachboden von etwa 90 m². Hier ist der künftige Ausbau schon vorbereitet, überwiegend Rohbauzustand, Elektroinstallation unvollständig.

Das Kellergeschoss hat eine Grundfläche von etwa 46 m². Dort befindet sich der Fettabscheider der ehemaligen Gaststätte, Zu- und Abläufe (DN 70) wurden 2020 erneuert.

Das Gebäude kann miet- und pachtfrei übergeben werden.

Das Grundstück verfügt über einen Gas-, Wasser-, Abwasser- und Stromanschluss.

Die Fenster sind überwiegend als 2-fach-Kunststofffenster mit Isolierverglasung ausgeführt und entsprechen gebräuchlichem Standard, die Modernisierung erfolgte 1995 (ausgenommen - Kellergeschoss).

1995 erfolgte eine Neueindeckung des Daches (Ziegeldach) sowie die Außen- und Innendämmung (mit ca. 30 cm). 2010 erfolgte eine anteilige Modernisierung der Elektrik / Strom.

Der Energieausweis für Nichtwohngebäude gemäß §§ 79ff. Gebäudeenergiegesetz (GEG) liegt vor.

Auf dem Dach ist ein Feuerwehralarmsystem installiert. Die Umverlegung kann durch die Gemeinde Geratal bei Bedarf veranlasst werden.

Lage:

Das Grundstück befindet in idyllischer Lage inmitten des Thüringer Waldes, in der Landgemeinde Geratal, welche zum thüringischen Ilm-Kreis gehört.

Die nächsten Städte sind Arnstadt, Ilmenau, Suhl und Erfurt, welche über die A 71 mit kurzer Fahrzeit erreicht werden.

Die weitläufige Landschaft am Rand des Rennsteigs wird sehr gerne zum Wandern und Radfahren besucht. Nur ca. 20 km entfernt liegt das Wintersportzentrum von Oberhof (Biathlon, Bobbahn, Skisprung, Langlauf).

Geschwenda verfügt über eine eigene Kindertagesstätte, die Grundschule, die Apotheke und die Praxis einer Allgemein-Ärztin (stundenweise). Regelschulen befinden sich in den Nachbarortschaften Gräfenroda und Geraberg.

Im 24-Stunden-Laden erhält man Dinge des täglichen Bedarfs, es gibt eine kleine Backstube.

Einige Handwerksbetriebe sind in der Ortschaft angesiedelt (z.B. mehrere Baugewerke), im Gewerbegebiet sind mittelständige Unternehmen mit ihren Produktionsstandorten zu finden.

Die Geschwendaer haben eine ganz besondere Verbindung zu Ihrem Heimatort und kümmern sich liebevoll um die Gestaltung des Ortes. Das ehrenamtliche Engagement in vielen Vereinen (z.B. Feuerwehrverein Geschwenda e.V., Modellflugclub Geschwenda e.V., Schützengesellschaft 1855 Geschwenda e.V., Waldbadverein Geschwenda e.V., um nur einige zu nennen) zeugt von einem regen Gemeinschaftsleben.

Im Rahmen der IHK-Nachfolgebörse sowie der nexxt-change Börse wird durch die Industrie- und Handelskammer Südthüringen eine Plattform für Unternehmensnachfolger und Existenzgründer geboten. Interessenten können vielfältige Unterstützung (z.B. für die Gründungsberatung, Erstellung von Businessplänen, Finanzierung usw.) erhalten. Der Kontakt kann durch die Gemeinde Geratal sehr gerne vermittelt werden.

Für die Geschwendaer, für die Landgemeinde Geratal und die Gäste und alle, die diesen Ort besuchen ist es wünschenswert, wenn nun mit einem leistungsfähigen Investor jemand gewonnen werden kann, der „DAS Kickelhähnchen“ wieder zu dem macht, was es einmal war – ein Treffpunkt, ein Festplatz, ein Ort zum Verweilen, ein Haus, das lebendig ist.



Kammbergglöckchen, Ausblick
Quelle: Pressestelle der Gemeinde Geratal



Wetterhäuschen Gothaer Straße

Geratal, den 04.08.2026

Dominik Straube
Bürgermeister der Gemeinde Geratal

*) Quellennachweis: Abhandlung zu „Unser Festplatz Kickelhähnchen“ von Waldemar Bussemer

Anlieferung von Grünschnittabfällen - Gemeinde Geratal

Auch in diesem Jahr werden in der Gemeinde Geratal die Behälter zur Annahme von Grün- und Heckenschnitt durch den Abfallwirtschaftsbetrieb des IIm-Kreises zur Verfügung gestellt.

Eine Annahme an den unten genannten Standorten wird nur zu den aufgeführten Zeiten erfolgen.

Eine Grünabfallkarte des Abfallwirtschaftsbetriebes des IIm-Kreises ist vorzulegen.

Außerhalb der Zeiten ist das Anliefern bzw. Ablagern des Grün- und Heckenschnitt's untersagt.

Die Grünabfallkarten gibt es käuflich zu erwerben:

- Abfallwirtschaftsbetrieb IIm-Kreis, Schönbrunnstraße 8, 99310 Arnstadt
- Außenstelle des AIK in Ilmenau, Krankenhausstraße 12 a, 98693 Ilmenau
- Kreiskompostieranlage Langewiesen, Am Eich 1, Ilmenau OT Langewiesen
- ZRM Verbandsdeponie Rehestädt, Dorfstraße 38a, Amt Wachsenburg OT Rehestädt
- Ilmenauer Umweltdienst GmbH, Ratsteichstraße 2, 98693 Ilmenau

Kosten pro Kalenderjahr 24,00 Euro. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Amtsblatt des IIm-Kreises vom 12.12.2025, S. 13 ff.

Termine für die Gemeinde Geratal:

Ortschaft	Anschrift	Tag	Uhrzeit
Gossel	Espenfelder Straße, gegenüber der ehemaligen LPG (Gelände Bauhof)	Freitag 11.09.2026	13:00 - 17:00
		Samstag 12.09.2026	09:00 - 13:00
		Freitag 18.09.2026	13:00 - 17:00
		Samstag 19.09.2026	09:00 - 13:00
Gräfenroda	Sportplatz Alte Lache (neben dem weißen Gebäude)	Freitag 06.11.2026	13:00 - 17:00
		Samstag 07.11.2026	09:00 - 13:00
		Freitag 13.11.2026	13:00 - 17:00
		Samstag 14.11.2026	09:00 - 13:00
Gräfenroda	Sportplatz Alte Lache (neben dem weißen Gebäude)	Freitag 20.11.2026	13:00 - 17:00
		Samstag 21.11.2026	09:00 - 13:00
		Freitag 27.11.2026	13:00 - 17:00
		Samstag 28.11.2026	09:00 - 13:00
Geschwenda	Clara-Zetkin-Straße Gelände des Bauhofes	Freitag 23.10.2026	13:00 - 17:00
		Samstag 24.10.2026	09:00 - 13:00
		Freitag 30.10.2026	13:00 - 17:00
Geraberg	Gelände des ehem. Heizwerkes zwischen Geraberg und Elgersburg Flurstück 708/4	Freitag 30.10.2026	13:00 - 17:00
		Freitag 06.11.2026	13:00 - 17:00
		Samstag 07.11.2026	09:00 - 13:00

Die Übergabestellen dienen der Erfassung von Hecken, Sträuchern, Astwerk und Baumschnitt mit einem Durchmesser bis zu 20 cm. Andere Grünabfälle wie z.B. Grasschnitt, Heu und Laub werden nicht über diesen Behälter erfasst. Hierfür steht den Selbstanlieferern die Kompostieranlage des IIm-Kreises in der Gemarkung Langewiesen sowie die Deponie in Rehestädt zur Verfügung.

Die zusätzlichen Übergabestellen stellen eine Ergänzung des Dienstleistungsangebotes des Abfallwirtschaftsbetriebes dar.

Sie sind ausgelegt für Einzelanlieferungen von Abfallkleinmengen bis zu 1 cm durch die privaten Anlieferer.

Ordnungsverwaltung
Gemeinde Geratal

Amtliche Bekanntmachung

Die Ordnungsverwaltung der Gemeindeverwaltung Geratal, Sachgebiet Fundbüro, macht bekannt:

Aufgrund des § 1 der Thüringer Verordnung zur Regelung der Zuständigkeiten auf dem Gebiet des Fundrechts vom 25. Mai 1999 (in der derzeit gültigen Fassung) sind die Gemeinden im übertragenen Wirkungskreis zuständige Behörde nach § 965 Abs. 2 Satz 1, § 966 Abs. 2 Satz 2 und §§ 967, 973 bis 976 Bürgerliches Gesetzbuch (BGB) für die Aufgaben auf dem Gebiet des Fundrechts.

Die Empfangsberechtigten der nachfolgend aufgeführten Fundsachen werden hiermit aufgefordert, **bis zum 21. Februar 2026** ihre Rechte anzumelden.

Fundgegenstand	Funddatum	Fundort - Geratal, Ortsteil
Rucksack mit Inhalt	08.08.2026	OT Gräfenroda, Bahnhofstraße, Bushaltestelle Neuapostolische Kirche

Die Bilder zu den Fundgegenständen können auf der Homepage der Gemeinde Geratal besichtigt werden.

Ordnungsverwaltung
Gemeinde Geratal

Jagdgenossenschaften

WIR FEIERN 35 JAHRE

Seit 1991 setzen wir uns für Hoge, Pflege und nachhaltige Nutzung unserer Natur ein. Dieses Jubiläum möchten wir gemeinsam mit allen Mitgliedern, Freunden und Gästen feiern!

KULINARISCH WIRD GEBOTEN

- WILDSAU AUS DEM BACKOFEN
- KUCHENBUFFET

MUSIKALISCH UNTERHALT VON

- BLASMUSIK
- JAGDHORNBLÄSERN

WIR FREUEN UNS AUF EUCH Waidmannsheil!

FÜR GROSS UND KLEIN

SCHIESSBUDE

HÜPFBURG

ZUM TOBEN UND SPAß HABEN!

Nichtamtlicher Teil

Gemeinde Geratal

Sonstige kommunale Einrichtungen



Einladung zur kostenlosen Waldführung im RuheForst® Geratal in der Ortschaft Frankenhain am 29. August 2026

Die Friedhofsverwaltung der Gemeinde Geratal lädt alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zu einer gemeinsamen Führung durch den RuheForst Geratal ein. Bei diesem gemeinsamen Waldspaziergang erhalten Sie einen Einblick in die Naturbestattung im RuheForst. Während dieser kostenlosen Führung haben Sie die Möglichkeit, sich näher über diese Bestattungsform zu informieren.

Datum: Samstag, den 29. August 2026, 10:00 Uhr, Dauer ca. 1 Stunde

Treffpunkt:
Infotafel RuheForst Frankenhain,
Oberhofer Straße in Richtung
Stausee „Lütsche“

Einzelführungen können ebenfalls nach telefonischer Vereinbarung durchgeführt werden.

Wir bitten um telefonische Anmeldung
unter: 036205/933-14 /-15
oder per E-Mail unter:
info@ruheforst-geratal.de

Friedhofsverwaltung
Gemeinde Geratal



RuheForst®. Ruhe finden.



Ortsteil Gräfenroda

Kirchliche Nachrichten

Evang. Luth. Pfarramt Geratal in Gräfenroda

Telefon: 036205/ 76468
Email: info@pfarramt-graefenroda.de
Sprechzeiten: Mo. 08:00 - 12:00 Uhr
Do. 08:00 - 12:00 und 13:00 - 16:00 Uhr

Wir laden herzlich zu folgenden Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

25.08.2026 Dienstag
14:30 Uhr Gräfenroda, Gemeindenachmittag

30.08.2026 13. Sonntag nach Trinitatis
10:00 Uhr Geschwenda, Gottesdienst mit Taufe

30.08.2026 Sonntag
15:00 Uhr Gräfenroda, Kellnerstündchen

06.09.2026 14. Sonntag nach Trinitatis
10:00 Uhr Liebenstein, Gottesdienst

Der **Kirchenchor** trifft sich mittwochs um 19:00 Uhr im Gemein-
deraum Gräfenroda.

Der **Instrumentalkreis** trifft sich wieder am 28.08.26 um 17:00
Uhr ebenfalls im Gemeinderaum in Gräfenroda.

Kontakt Kantorin Lisa Bork: lisa.bork@ekmd.de

Alle Interessenten sind herzlich eingeladen.

Krabbelkreis für Säuglinge und Kleinkinder:
mittwochs von 10:00 - 11:30 Uhr im Geraberger Pfarrhaus

Mini Club (für Kinder von 2 bis 6 Jahren):
mittwochs von 16:15 - 17:15 Uhr im Geraberger Pfarrhaus

Kinderstunde Geraberg:
donnerstags von 14:30 - 16:00 Uhr

Seniorenkreis Geraberg:
14-tägig freitags 14:30 Uhr

Chor Melodiata in Geraberg:
dienstags 19:30 Uhr

Kontakt: Yvonne Mehnert Tel: 0174/ 6120639

Veranstaltungen des Pfarramts Geratal

im September 2026

Sonntag, 06.09.2026			
10:00 Uhr	Liebenstein	14. So. .Trinitatis	Gottesdienst
Dienstag, 08.09.2026			
10:00 Uhr	Geraberg		Andacht in der Tagespflege
Sonntag, 13.09.2026			
10:00 Uhr	Frankenhain	15. So. n. Trinitatis	Gottesdienst
Samstag, 19.09.2026			
14:30 Uhr	Geschwenda		10-jähriges Jubiläum Luthergemeindehaus
Sonntag, 20.09.2026			
10:00 Uhr	Gräfenroda	16. So. n. Trinitatis	Gottesdienst

Dienstag, 22.09.2026			
10:00 Uhr	Geraberg		Andacht im Seniorenheim
13:30 Uhr	Gräfenroda		Kinderstunde Pfarrhaus
Sonntag, 27.09.2026			
10:00 Uhr	Gehlberg	Erntedank	Gottesdienst
10:00 Uhr	Geraberg	Erntedank	Gottesdienst
15:00 Uhr	Gräfenroda		Konzert „Kellner Stündchen“
Dienstag, 29.09.2026			
14:30 Uhr	Gräfenroda		Gemeindenachmit- tag Pfarrhaus

Vereine und Verbände

Einladung

**der Motorsportclub Gräfenroda e.V. im ADAC
lädt alle Interessierten zur Bildersuchfahrt ein.**



Es geht darum, einige „markante Bilder“ auf
einer kleinen Rundfahrt durch unsere Hei-
mat zu entdecken.

Die Fahrt findet am **Sonntag, dem 13. Sep-
tember 2026** statt.

Treffpunkt: **10.00 Uhr** am **Parkplatz Eismanufaktur Grä-
fenroda.**

Wer an der Bildersuchfahrt teilnehmen möchte, meldet sich
bitte verbindlich
bis zum 06. September 2026 an.

Telefon: 036205 / 76665
Email: info@mc-graefenroda.de

Der Vorstand



Veranstaltungen

Veranstaltungshinweis

Filmabend
Geratal, OT Gräfenroda
Mittwoch, 16.09.2026, 18 Uhr
Filmabend - Wenn der Wind sich dreht
Deutscher Hof Gräfenroda
Eintritt frei
Mit freundlichen Grüßen
Interessengemeinschaft Lützsche/Thüringer Wald e.V.



Sonstige Mitteilungen

Elektroschrott-Sammlung in der Gemeinde Geratal OT Gräfenroda

Das E-Schrott-Mobil steht am

Montag, den 14. September 2026 von 12:00 bis 16:00 Uhr

am Baubetriebshof in Gräfenroda, An der Glashütte (Gelände ehemaliges Glaswerk, unterhalb der Gemeindeverwaltung) zur Annahme von Elektroaltgeräten in haushaltsüblichen Mengen bereit.

Das Abstellen von E-Schrott vor und nach dem Sammeltermin ist verboten! Alle Elektroaltgeräte müssen persönlich von Hand zu Hand beim Personal am Mobil übergeben werden. Nicht fest verbaute Batterien bzw. Akkus sind vor der Abgabe aus den Geräten zu entfernen.

Der Abfallwirtschaftsbetrieb Ilm-Kreis (AIK) gibt nachfolgend wichtige Hinweise zu einem fachgerechten und umweltbewussten Umgang mit Elektroaltgeräten, welche Batterien oder Akkus besitzen.

Ein wesentlicher Aspekt ist die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -Akkus, denn hier besteht hohe Brandgefahr. Insbesondere bei falscher Entsorgung kann es zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zum Brand oder zur Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben.

Wenden Sie sich in jedem Fall an das Personal, wenn Ihre Elektroaltgeräte Batterien oder Akkus enthalten!

Bei entnehmbaren Akkus, trennen Sie diese vor Abgabe vom Gerät. Ist der Akku fest im Gerät verbaut, geben Sie das komplette Gerät beim Personal ab!

Beispiele für Geräte mit einem fest verbauten Akku: Laptop, Tablet, Handy, elektrische Zahnbürste



Beschädigte Batterien und Akkus werden ebenfalls zurückgenommen und sind aufgrund der erhöhten Explosionsgefahr einzeln zu verpacken (z.B. Plastik-/PE-Beutel) und beim Personal ebenfalls persönlich abzugeben.

Batterien und Akkus gehören keinesfalls in den Hausmüll oder gar achtlos in die Umwelt!

Bei weiteren Fragen zur E-Schrott-Entsorgung erreichen Sie die Abfallberatung im AIK unter der 03628 - 738 921.

Ihr Abfallwirtschaftsbetrieb Ilm-Kreis

Ortsteil Geraberg

Vereine und Verbände

Angelreise vom Sportfischerverein Geratal e. V. nach Lahnau

Wie sagt man so schön, bei einem Glas Bier oder Wein und einem guten Essen werden die besten Pläne geschmiedet. So auch beim Besuch der Lahnauer Angler zur Jahresabschlussfeier im Anglerheim in Geraberg, dieses Jahr im Januar. Wir hatten den Partnerverein zum letzten Weihnachtsmarkt zu dieser Veranstaltung eingeladen. Noch an diesem Abend wurde der Besuch von unserem Angelverein nach Lahnau dingfest gemacht. An einem Freitagmittag im Juli ging es los mit super viel Gepäck (was man halt als Angler alles so braucht und das ist eine Menge Zeugs). Wir waren 9 Angelfreunde, eine Frau und deren Vater 85 Jahre alt. Schöner konnte das Wetter nicht sein, nicht zu warm, nicht zu kalt. Trotz Freitagsverkehr sind wir super gut durchgekommen und am späten Nachmittag wurden wir herzlichst vom Lahnauer Angelverein in Empfang genommen. Als Begrüßung gab es ein schön gekühltes Bier, das uns allen richtig gutgetan hat. Zisch und weg war es. Sofort wurde begonnen mit Ausladen und dem Aufbau der Schlafzelte. Stopp-falsch-bevor die Zelte aufgebaut wurden, legten alle erst mal eine Angel ins Wasser. So





nach und nach richteten wir uns ein und die Lahnauser bauten noch Biertischgarnituren auf und sorgten für kühle Getränke, denn mittlerweile war es doch recht heiß geworden. Richtig gemütlich sah unser Angelcamp aus. Vater und Tochter richteten sich indessen im Dorf bei einem italienischen Gasthof häuslich ein. Jeder von uns war bestens unter und das Anglerwochenende konnte beginnen. Die Geraberger hatten in

Kühlboxen Bratwürste und Brätl' mitgenommen, die am ersten Abend gemeinsam in gemütlicher Runde mit Lahnauser Sportsfreunden zusammen verspeist wurden. Der Bürgermeister des Ortes, seine Frau und Klaus Köger, der für die Partnerschaften zuständig ist, gesellten sich auch mit in die Runde und so fanden schöne Gespräche statt. Da ja der Ortschaftsbürgermeister aus Geraberg ein Angler



ist und dessen Frau mit dabei war, fanden wir es schön, sich mal von Bürgermeister zu Bürgermeister in lockerer Atmosphäre auszutauschen und auch wir Frauen plauderten angeregt miteinander. Der krönende Abschluss dieses Tages war aber der glutrote Himmel, der die Nacht einläutete. Romantik pur – mehr geht nicht und mehr braucht's auch nicht. Bis dahin war noch nichts gefangen, aber die

bevorstehende Nacht ließ Hoffnung offen. Tatsächlich ein



gelungener Fang, morgens 7.00 Uhr ein Wels von 96 cm Länge. Na das ging doch schon mal gut los und dadurch stieg natürlich auch das Anglerfieber. Jeder wollte jetzt

natürlich nacheifern. Das Frühstück bei herrlichstem

Sonnenschein und dazu noch in der Natur, war nicht zu

toppen. Frisch gebrühter Kaffee und krosse Brötchen vom Bäcker sorgten schon für einen

tollen Start in den 2. Angeltag. Die Angler machten Natur und Vater und Tochter machten

Kultur. Marburg wurde erkundet, Schloss, Kirchen, wunderschöne Fachwerkhäuser. Da es

doch sehr heiß war, ging es anschließend noch mit einem Hüpfen in den Dutenhofener See zum Abkühlen. Gespannt waren wir schon, was wohl unsere Angler in der Zwischenzeit





alles so ans Lahnufer geholt hatten. Nüsch, kein einziger Biss. Auch den Fischen war es wohl zu heiß und sie verkrochen sich in ihrem Gewässer. Naja eine Nacht zum Angeln gab es ja noch, sodass die Fangeuphorie nicht nachließ. Kulinarisch ging der Tag zu Ende. Die Lahnauer verwöhnten uns mit Bratwürsten, Bräteln, Kartoffelsalat und Nudelsalat. Alles oberlecker und auch mal schön, andere

Geschmacksrichtungen kennenzulernen. Ein wiederum atemberaubender Abendhimmel tauchte uns in eine wunderschöne Atmosphäre am Wasser. Die Angeln wurden inzwischen ihrem Schicksal überlassen (sind ja Glöckchen dran, wenn einer beißt) und am Biertisch wurden die Gespräche immer fröhlicher und ausgelassener.

Wahrscheinlich sorgte dafür auch der hausschlachtene



Schnaps. Nach Mitternacht trollte sich jeder zu seiner

Schlafstätte und träumte vom großen Fang des Jahrhundert's. Leider blieb der aus und es blieb bei diesem einen großen Fisch. Ein bisl' traurig waren sie schon unsere Angler, aber der guten Stimmung tat das keinen Abbruch. Außerdem war das Ziel ja erreicht.



Wir hatten ein wunderschönes Wochenende, dank unserer Lahnauer Partnergemeinde. Die kleinen Dinge zeichnen das Leben aus. Gemeinsam in der Natur sitzen, Ruhe genießen, Seele baumeln lassen und wenn man möchte nette Gespräche führen. Dazu noch eine komplette Rundumversorgung-mehr braut's nicht. Noch einmal ein herzliches Dankeschön an die Lahnauer Anglertruppe für die tolle Gastfreundschaft. Sonntagmorgen zog die Karawane zufrieden, glücklich und mit Freude im Herzen wieder Richtung Heimat. Schön wars und es wird wiederholt. Schönes sollte man nicht fallen lassen, sondern leben und daran festhalten. Lange lässt die Wiedersehensfreude nicht auf sich warten, denn zum Apfelfest am 6.September sind die Geraberger Bürger wieder herzlich eingeladen. Also liebe Geraberger, wer Lust hat auch die nette Gastlichkeit von Lahnau zu erleben, meldet sich bitte beim Ortschaftsbürgermeister Detlef Bräuning unter 01727922260.

Sonstige Mitteilungen

Genussmarkt Morbach

Unzertrennlich könnte man sagen. Kaum waren die Morbacher in Geraberg, fuhren die Geraberger 12 Tage später nach Morbach. Zum ersten Mal fand in Morbach ein Genussmarkt statt, wo auch wir uns mit unseren leckeren Thüringer Rostbratwürsten mit präsentieren sollten. Gleichzeitig bot sich ja auch die Gelegenheit, unseren schönen Ort Geraberg mit vorzustellen. Wir ließen uns nicht lang bitten und sagten sofort zu. Erfahrungen diesbezüglich gab es ja noch keine, da der Markt erst ins Leben gerufen wurde. Also für alle Beteiligten eine Premiere. 11 Bürger aus Geraberg fanden sich zusammen, um alles für diesen Markt vorzubereiten. 2Mal traf man sich am großen Bürgermeistertisch und diskutierte darüber, wie alles am besten zu meistern wäre. Die schwierigste Antwort auf eine Frage war:



Wie viele Bratwürste nehmen wir mit? Man wollte ja nicht vorfristig ausverkauft sein, aber wiederum auch nichts wegschmeißen müssen. Lange beratschlagten wir darüber und einigten uns auf 800 Bratwürste. Die Brötchen wurden bei Benny Schneider bestellt und am Freitagvormittag ging es mit 3 Autos, einer Kühltruhe und 800 Bratwürsten an Bord nach Morbach. Freudig erwarteten uns schon die Morbacher, und bei einem gemütlichen Kaffeekränzchen besprach man gemeinsam den Werdegang auf dem Genussmarkt. Eine sehr schöne

Überraschung hatten sich die Morbacher für uns einfallen lassen, die aber leider, aufgrund des Wetters nicht verwirklicht werden konnte. Sie hatten eine Planwagentour durch die Weinberge rund um Bernkastel-Kues gebucht. Da das Wetter uns aber leider nicht so wohlgesonnen war, konnten wir diese nicht unternehmen und so wurde daraus ein wunderschöner, geselliger Abend in einer gemütlichen Gaststätte. Ein kleines feines Städtchen, das sehenswert ist. Voller Aufgeregtheit und Spannung auf den



nächsten Tag gingen wir in unsere Quartiere zum Schlafen. Der Samstag begann mit einem gemeinsamen Frühstück, das die Morbacher für uns herrichteten. Gestärkt ging es auf den Marktplatz, um unseren Stand aufzubauen. Die Männer's bauten den Rost auf und wir Frauen kümmerten uns ums Rundherum. 14Uhr wurde der Genussmarkt eröffnet und ging bis 22Uhr. Voller Erwartung standen wir an unserem Rost und hofften auf einen erfolgreichen Tag. Überall duftete es verführerisch und lecker. Neben uns

standen die Partnergemeinden Morbach und Pont-Sur-Yonne. Es war ein schönes Miteinander, man half sich gegenseitig aus. Dieses zeichnet auch eine Partnerschaft aus. Abwechselnd wurde gebraten am Rost, so dass jeder auch einmal über den Markt schlenkern



konnte und die vielen tollen Köstlichkeiten probieren durfte. Wie gut sie geschmeckt haben, wird einem erst dann wahrscheinlich zu Hause bewusst, wenn man auf der Waage steht. Der Samstag brachte nicht das, was wir uns erhofft hatten. Gerade einmal 200 Würste hatten wir verkauft. Ein bis`l Bauchgrummeln hatten wir schon alle, was wohl aus den 600 restlichen Bratwürsten werden wird. Verkaufen wir sie am Sonntag? Kommen hoffentlich mehr Leute? Fragen, Hoffen, Bangen. Der Sonntag kann nur besser werden, waren wir alle einer Meinung. Und so war es auch. Frisch

und munter und voller Tatendrang stellten wir uns am Sonntag 10Uhr an unseren Bratwurststand und verkauften unsere restlichen 600 Würste. Zwischendurch wurden interessante Gespräche geführt und wir durften sogar auf die Bühne und uns als Partnergemeinde vorstellen, repräsentieren und vermarkten. Ende gut, alles gut könnte man jetzt sagen. Ja, so war es auch. Wir waren stolz auf uns und gingen übergücklich 17Uhr in den



wohlverdienten Feierabend. Beim ortsansässigen Italiener ließen wir den letzten Abend gemeinsam ausklingen. Wir glauben, unsere Thüringer Bratwurst ist es schon wert, in die Ferne getragen zu werden. Allein aus diesem Grund sind wir einhellig der Meinung: Wir nehmen wieder teil an dem Genussmarkt im nächsten Jahr. Bevor wir Montagmorgen



Richtung Heimat starteten gab es noch etwas Kultur. Mit einer kurzen Führung vom Berthold Staudt im Kulturzentrum „Archäologiepark Belgium“ haben wir einen Einblick über die Geschichte der Römer in dieser Gegend erhalten. Absolut eindrucksvoll ist sie in diesem Museum dargestellt. Wieder ein Grund für alle, die noch nie in Morbach gewesen sind, diese schöne Gegend zu besuchen. Wer also Interesse hat, beim nächsten Mal mit zu unserer Partnergemeinde zu fahren, kann sich gerne bei uns melden.

Text & Bilder
Heike Bräuning

Ortsteil Geschwenda

Veranstaltungen

RuK-Lauf

„Rund ums Kichelhähnchen-Lauf“

06.09.2026

ab 10 Uhr

Sportplatz Geschwenda

weitere Informationen unter:

www.sv-90-graefenroda-wintersport.de oder

www.thsv-1886-geschwenda.de

SAVE THE DATE!

Ortsteil Liebenstein

Veranstaltungen



Nachbargemeinden

Nachruf

Wir betrauern unseren Sportfreund

Arnold Schneider

und danken für sein langjähriges Engagement für den Verein.

Wir werden ihm stets ein ehrenvolles Andenken bewahren.

Wintersportverein Elgersburg e.V.

Elgersburg, im Juli 2026



Nach Redaktionsschluss eingegangen



Bekanntmachung

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,

am **Mittwoch, den 26. August 2026** findet um **14:00 Uhr** im Sitzungssaal des Röderschlösschens der Ortschaft Liebenstein, Hauptstraße 41, 99330 Geratal OT Liebenstein, die 10. Sitzung des **Seniorenbeirates der Gemeinde Geratal** statt.

Tagesordnung öffentlicher Teil:

1. Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
2. Beratung und Beschlussfassung zu Änderungsanträgen zur Tagesordnung; Feststellung der Tagesordnung
3. Genehmigung der Niederschrift der 9. Sitzung des Seniorenbeirates der Gemeinde Geratal vom 26.05.2026
4. Inhaltliche Auswertung des 3. Seniorensommerfestes am 18.06.2026
5. Auswertung der Themen und Veranstaltungen Erste Hilfe
6. Beratung zur Veröffentlichung von Veranstaltungen des Seniorenbeirates
7. Wiedereinbindung der Ortschaft Liebenstein in die Arbeit des Seniorenbeirates
8. Informationen des Seniorenbeiratsvorsitzenden und des Bürgermeisters der Gemeinde Geratal
9. Anfragen der Seniorenbeiratsmitglieder
10. Einwohneranfragen

Hans-Georg Böttcher
Vorsitzender des Seniorenbeirates

- Siegel -



© Caphira Lescante - stock.adobe.com



Impressum

Amtsblatt der Gemeinde Geratal

Herausgeber: Gemeinde Geratal

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langwiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Sabrina Krauß, Gemeinde Geratal, An der Glashütte 3, 99330 Geratal, Tel. (036205) 9 33-0, Fax (036205) 9 33 33, E-mail: info@gemeinde-geratal.de, Internet: www.gemeinde-geratal.de

Verantwortlich für nichtamtlichen Teil: LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau

Verantwortlich für den Anzeigenverkauf: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, erreichbar unter Tel.: 0 36 77 / 20 50 - 0, E-Mail: info@wittich-langwiesen.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anke Neubert – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die zzt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** In der Regel 14tägig. Die Verteilung erfolgt kostenlos an alle erreichbaren Haushalte der Gemeinde Geratal (Ortsteile Frankenhain, Geraberg, Geschwenda, Gossel, Gräfenroda und Liebenstein). Auf die kostenlose Verteilung besteht kein Rechtsanspruch. Das Amtsblatt steht spätestens am Erscheinungstag online auf der Internetseite der Gemeinde unter www.gemeinde-geratal.de zur Ansicht bereit oder kann an den Auslagestellen der Kommune abgeholt werden. Im Bedarfsfall können Einzelstücke zum Preis von 3,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellt werden. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

DER LEAPMOTOR T03 VIEL STYLE IN VIER FARBEN

MIT LEAPMOTOR
0 %-FINANZIERUNG¹

ab **77,- €**
mtl. finanzieren¹
zzgl. Bereitstellungskosten



Kombinierte Werte für den T03 gem. WLTP: Energieverbrauch 16,3 kWh/100 km; CO₂-Emission 0 g/km CO₂-Klasse: A

1) Finanzierungsangebot T03 Design BEV 37 kWh: Fahrzeugpreis 16.821 €, Nettodarlehensbetrag: 16.821,00 €, Anzahlung: 4.600,00 €, 48 Monate Laufzeit (47 Raten à 76,89 € und eine Schlussrate: 8.607,06 €), eff. Jahreszins 0,00 %, Sollzins p.a. gebunden 0,00 %, Gesamtbetrag der Finanzierung: 12.221,00 €. Zzgl. Bereitstellungskosten in Höhe von: 990,- €

Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden (Bonität vorausgesetzt) der Stellantis Bank SA Niederlassung Deutschland, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für die das Autohaus als ungebundener Vermittler tätig ist. Der Fahrzeugpreis versteht sich inkl. Mehrwertsteuer. Es handelt sich um ein repräsentatives Angebot gemäß § 17 Preisangabenverordnung. Der Gesamtbetrag der Finanzierung setzt sich zusammen aus dem Nettodarlehensbetrag und den Zinsen. Der Sollzins ist gebunden für die gesamte Laufzeit und unterliegt keinem Zinsänderungsrisiko. Nach Vertragsabschluss steht Ihnen ein gesetzliches 14-tägiges Widerrufsrecht zu. Angebot gültig bis zum 31.08.2026. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten.

Beispielfoto zeigt Fahrzeug der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeugs sind nicht Bestandteil des Angebots.

GOLD FÜR DEUTSCHLAND!

TEAM



TEAM D SONDERMODELLE

Auch 100% elektrisch erhältlich!



C5 AIRCROSS

0% FINANZIERUNG*

BIS ZU
8
JAHRE
CITROËN
WE CARE
GARANTIE

AB **339,- € mtl.****

Kombinierte Werte gem. WLTP:

C5 Aircross Team D Hybrid 145**Doppelkupplung 6-Gang 107 kW (145 PS):****Kraftstoffverbrauch: 5,4 l/100 km; CO₂-****Emission: 122 g/km; CO₂-Klasse: D**

CITROËN

*Finanzierungsprodukt 2-Wege-Finanzierung: Effektiver Jahreszins: 0 %, Sollzinssatz p.a. gebunden: 0 %, Angebot gültig bis 30.06.2026. Details bei allen teilnehmenden Citroën Partnern. Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden (Bonität vorausgesetzt) der Stellantis Bank SA Niederlassung Deutschland, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für die das Autohaus als ungebundener Vermittler tätig ist. **2-jährige Neufahrzeuggarantie sowie bis zu 6 Jahre kostenloser, besonderer Schutz, der durch eine regelmäßige Wartung nach dem Garantie- und Serviceheft durch teilnehmenden, autorisierten Citroën Partner aktiviert wird und gültig ist bis zur nächsten regelmäßigen Wartung für bis zu 8 Jahre alte Fahrzeuge mit Laufleistung von max. 160.000 km, gemäß den Bedingungen unter www.citroen.de/wartung-services/citroen-we-care.html. Beispielfoto zeigt Fahrzeug dieser Baureihe, dessen Ausstattungsmerkmale nicht Bestandteil des Angebotes sind. Die Team D Sondermodelle sind nur in üblichen Lackfarben konfigurierbar, die Farbe Gold und der GER Schriftzug sind nicht Teil des Angebots. Team D Sondermodelle - offizielles Lizenzprodukt Team Deutschland.

** Berechnungsbeispiel: Citroën C5 Aircross Hybrid 145 Doppelkupplung 6-Gang 107 kW (145 PS) Systemleistung [100 kW (136 PS) Leistung Verbrennungsmotor] TEAM D UPE des Herstellers i.H.v. 40.760 €, Finanzierungsprodukt 3-Wege-Finanzierung, Laufleistung p.a. 10.000 km, Laufzeit 48 Monate, Anzahlung 0 €, Nettodarlehensbetrag 37.806,04 €, effektiver Jahreszins 0 %, Sollzinssatz p.a. gebunden 0 %, Gesamtbetrag 38.206,90 €, Schlussrate 21.908,50 €, 47 monatliche Raten zu je 339,55 €, Angebot gültig bis 30.08.2026. Details bei allen teilnehmenden Citroën Partnern. Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden (Bonität vorausgesetzt) der Stellantis Bank SA Niederlassung Deutschland, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für die das Autohaus als ungebundener Vermittler tätig ist. Der Fahrzeugpreis versteht sich inkl. Mehrwertsteuer. Es handelt sich um ein repräsentatives Angebot gem. § 17 Preisangabenverordnung. Der Gesamtbetrag setzt sich zusammen aus den monatlichen Darlehensraten und einer ggf. zu zahlenden Schlussrate. Der Sollzins ist gebunden für die gesamte Laufzeit und unterliegt keinem Zinsänderungsrisiko. Nach Vertragsabschluss steht Ihnen ein gesetzliches 14-tägiges Widerrufsrecht zu. Über alle Detailbedingungen informiert Sie gerne Ihr teilnehmender Citroën Partner. Beispielfotos zeigen Fahrzeug der Baureihe, dessen Ausstattungsmerkmale nicht Bestandteil des Angebotes sind.

Weitere Informationen finden sie auf unserer Homepage und unseren Social-Media-Kanälen.

AUTO-KUEHN.DE

Autohäuser Kühn e.K. (H)

Am Lützer Feld 14 · 99310 Arnstadt

Telefon 03628 / 587000 · info@auto-kuehn.de

(H)=Vertragshändler, (A)=Vertragswerkstatt mit Neuwagenagentur, (V)=Verkaufsstelle

Traueranzeigen

Ein Abschied. Ein Mensch. Viele Erinnerungen.

Hintergrund © ang - stock.adobe.com
Fotografie © kerstin - stock.adobe.com

*Es ist nie der richtige Zeitpunkt, es ist nie der richtige Tag,
es ist nie alles gesagt, es ist immer zu früh!*

Und doch sind da Erinnerungen, Gedanken, Gefühle, schöne Stunden, Momente, die einzigartig und unvergesslich bleiben. Diese Momente gilt es festzuhalten, einzufangen und im Herzen zu bewahren.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Stiefoma, Uroma, Schwester und Tante

Christa Grete Irene Nimbs

geb. Dubberke

* 17.12.1940

† 05.08.2026

In stiller Trauer.

Sohn Hartmut mit Jacqueline

Enkel Jerome, Tobias mit Helge und Tommy mit Romy

Stiefenkel Kevin und Steve

Urenkel Lukas, Jonah und Thea

Schwester Irene

sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 28. August 2026,
um 15.30 Uhr in der Trauerhalle auf dem Friedhof Geschwenda statt.

Geratal, im August 2026



© Kerstin Mohr

*Der Wert des
Lebens liegt nicht in
der Länge der Zeit,
sondern darin, wie
wir sie nutzen.*

Montaigne



**Antje
Sauerbrey**

geb. Hanff

* 31.03.1970 † 07.07.2026

Danksagung

Es ist sehr schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren. Tröstend ist es aber zu wissen, dass viele Menschen ihr so viel Freundschaft, Liebe und Achtung entgegengebracht haben.

Wir danken allen, die unsere liebe Antje auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Besonderer Dank für die zahlreichen und liebevoll geschriebenen Worte und Geldzuwendungen.

Das eine wird geboren, das andere geht.

Beides gehört zum Leben.

Wir wissen, dass es gut so ist und dürfen doch traurig sein.

Im Namen aller Angehörigen

Dirk Sauerbrey

Gräfenroda, im Juli 2026

Die Trauerfeier fand im Familienkreis im Ruheforst Geratal statt.

*Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt,
der ist nicht tot, der ist nur fern.*

Immanuel Kant

© Kerstin Mohr

Traueranzeigen

Ein Abschied. Ein Mensch. Viele Erinnerungen.

Foto: © iStockphoto.com, iStockphoto.com



*Wenn die Raupen wüssten, was einmal sein wird,
wenn sie erst Schmetterlinge sind, sie würden
ganz anders leben: froher, zuversichtlicher und
hoffnungsvoller. Der Tod ist nicht das Letzte.
Der Schmetterling ist das Symbol der Verwandlung.
Das Leben endet nicht, es wird verändert.
Der Schmetterling erinnert uns daran, dass wir
auf dieser Welt nicht ganz zu Hause sind.*

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann
unserem besten Vater, Bruder, Schwager, Onkel,
Neffe und Cousin

Thomas Knabe

* 20.05.1961

† 07.08.2026

In Dankbarkeit für die geschenkte Zeit

Silke

Robert mit Milena

Julia mit Lukas

Pauline

Egbert mit Birgit

Simone mit Josef

Katja mit Enrico und Laura

Thomas

im Namen aller Angehörigen und Freunde.

Geschwenda, Hildburghausen, Langwiesen, Egling und München

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 27.08.2026 um
14:00 Uhr auf dem Friedhof Geschwenda statt. Auf Wunsch des
Verstorbenen bitten wir, keine Trauerkleidung zu tragen und die
angedachte Trauerfloristik farbenfroh zu gestalten.



*Der Tod ist der Grenzstein des Lebens,
aber nicht der Liebe.*

Traurig und dankbar müssen wir
schweren Herzens von meiner lieben
Mutter und liebsten Oma

Christel Brückner

geb. Heißner

* 04.08.1943 † 09.08.2026

Abschied nehmen.

In stiller Trauer

Deine Tochter Anja und

Enkelin Emma

sowie alle Angehörigen

Die Abschiednahme findet am Freitag,
dem 28.08.2026 um 11:00 Uhr auf
dem Friedhof Geschwenda statt.

Geschwenda und Zella-Mehlis,
im August 2026

*Dem Leben
einen würdevollen
Abschied geben ...*

Jederzeit für Sie erreichbar!

Driefholt

Bestattungen e.K.

www.driefholt-bestattungen.de



Seit 1893

Tel. 036205 - 9 51 07
für Gräfenroda
Tel. 03628 - 72 25 47
für Arnstadt

*Einschlafen
dürfen, wenn
man müde ist.*

*Eine Last fallen
lassen können,
die man lange
getragen hat,
das ist
eine tröstliche,
eine
wunderbare
Sache.*

Hermann Hesse



*Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh geschaffst.
Siehst deine Blumen nicht mehr blühen,
weil dir die Krankheit nahm die Kraft.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann,
besten Vater, Schwager und Onkel

Peter Matz

* 26.12.1945 † 01.08.2026

In stiller Trauer

Deine Christine

Deine Tochter Katrin

Dein Sohn Dirk

Dein Schwager Reinhard mit Karin und Familie

Deine Schwägerin Emma mit Familie

sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 21.08.2026 um 13:00 Uhr in der
Trauerhalle auf dem Friedhof Geschwenda statt.

Geschwenda, Weinheim und Waldsee, im August 2026



**Es muss von
Herzen
kommen, was auf Herzen
wirken soll.**

Johann Wolfgang
von Goethe

ROGA  **PIETÄT**

BESTATTUNGEN TRAUERHILFE

www.roga-pietaet.de

GESCHWENDA • GRÄFENRODA
☎ **036205-92884**

GERABERG
☎ **03677-790263**

Fachzentrum für Treppenlifte



☎ 0 36 77 / 667 4 808
www.Treppenlifte-Ilmenau.de
Sitzlifte • Rollstuhllifte

Kostenfreies
Angebot
vor Ort



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Sonderaktion 2026

Dach / Fassade / Metallbau

Telefon **03677-207736**

Achtung
Hausbesitzer!



Seit 28 Jahren ist
unser Team
Ihr zuverlässiger
Partner bei
Sanierungsfragen
rund um Ihr Haus!



**Unsere Beratung und Angebote sind
kostenlos und unverbindlich!**

Preisbeispiel 100 m²

Dachumdeckung mit Betondachsteinen	ab 13.500 €
Ultraleichtdach, Alu-Dachpfanne, nur 2 kg/m²	ab 14.750 €
Dachfläche mit Bitumenschindeln	ab 10.700 €
Fassadenanstriche/Holz-anstriche	ab 5.950 €
Fassadenputz	ab 10.650 €

- Tonziegeldächer • Flachdachsanierung • Holzarbeiten
- Dämmung • Dachklempnerarbeiten • Dachreparaturen
- Innenausbau/Trockenbau • Schieferarbeiten • Metallbau
- Zäune/Tore/Geländer in Edelstahl/verzinkt

Dachdeckerbetrieb Bau Gut Bedacht, Malermeister Ullrich |
Schreinermeister Koch, Metallbaumeister Eubling

LB Umwelt- und Tiefbautechnik GmbH –

Das Handwerkerhaus
Die Arbeitsgemeinschaft der Meister-Fachbetriebe
Am Vogelherd 97 | 98693 Ilmenau

E-Mail: lb-ut-gmbh@gmx.de

Rohrreinigung Rademacher

🔧 Rohrreinigung
(WC - Küche - Keller - Bad)

🔧 Kanal TV - Untersuchung

🔧 Kanal-Sanierung
(Ohne Aufzugraben)

🔧 Rückstausicherung



Ihr Ansprechpartner Für
Ihre Region

Herr Schreiber

0151-74330809 ☎



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Wir sind für Sie da

Ihre Medienberaterinnen vor Ort

Stefanie Barth
Gebietsverkaufsleiterin

Tel.: 0157 80668356
s.barth@
wittich-langewiesen.de

Heike Kirsche-Meyer
Verkaufsinendienst

Tel.: 0175 1168550
h.kirsche@
wittich-langewiesen.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

